ENDOWORLD®
VET 19 14.1 09/2022-ES

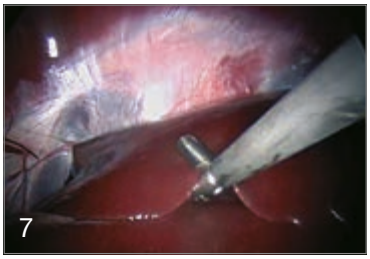
Laparoscopia y toracoscopia en la consulta de animales pequeños

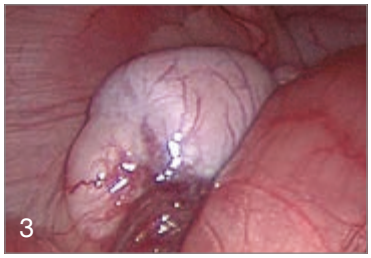
STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOPE

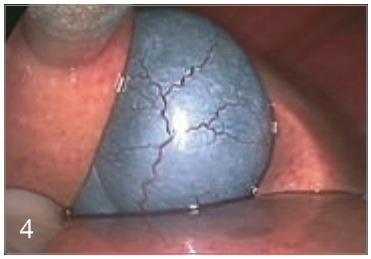
Laparoscopia y toracoscopia para perros y gatos

La óptica HOPKINS® de 5 mm de KARL STORZ permite al veterinario especializado en el tratamiento de pequeños animales obtener una visión nítida y aumentada de todos los órganos del abdomen y del tórax mediante una pequeña incisión.

Permite realizar una biopsia y/o aspiración en los siguientes órganos: hígado, riñón, páncreas, bazo, vesícula biliar, ganglios linfáticos, pulmón y tracto gastrointestinal.







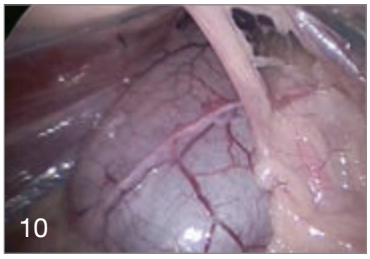


Fig. 1
Glándulas suprarrenales

Fig. 2
Cirrosis hepática

Fig. 3
Testículo criptórquido

Fig. 4
Vesícula biliar de un gato:
Lipidosis hepática

Fig. 5
Gastropexia por
laparoscopia asistida

Fig. 6
Resección del pericardio

Fig. 7
Biopsia del hígado

Fig. 8
Biopsia del páncreas

Fig. 9
Mesotelioma torácico

Fig. 10
Vejiga urinaria

Imágenes endoscópicas cortesía del Dr. David Twedt, Colorado State University.

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

En un puerto adicional de 5 mm se puede introducir instrumental accesorio como pinzas de biopsia, pinzas de agarre y tijeras. Con este procedimiento se puede llevar a cabo la documentación y la biopsia de las alteraciones patológicas. Además permite practicar una serie de intervenciones terapéuticas mínimamente invasivas como, por ejemplo:

- Criptorquidectomía
- Gastropexia profiláctica
- Ovariohisterectomía
- Cistotomía
- Yeyunostomía/Gastrostomía con colocación de sondas
- Adrenalectomía
- Pericardectomía
- Lobectomía parcial del pulmón
- Nefrectomía
- Extracción de un insulinoma
- Pancreatectomía parcial
- Eliminación de una dilatación gástrica con vólvulo
- Cistostomía por laparoscopia
- Cistopexia por laparoscopia

La laparoscopia y la toracoscopia amplían las posibilidades quirúrgicas y diagnósticas, acortan los períodos de recuperación y garantizan la satisfacción de los clientes.

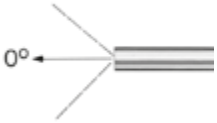
Regístrese ahora para recibir gratuitamente la remisión de casos de intervenciones endoscópicas

LapSpay.com

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Ópticas HOPKINS® para laparoscopia/toracoscopia

Para 2 o más incisiones
Ópticas, diamétro 5 mm
Trocares de 6 mm



62046AA **Óptica de visión frontal panorámica HOPKINS® 0°,**
5 mm Ø, longitud 29 cm, **esterilizable en autoclave,**
con conductor de luz de fíbra óptica incorporado,
color distintivo: verde

62046BA **Óptica de visión foroblicua panorámica HOPKINS® 30°,**
5 mm Ø, longitud 29 cm, **esterilizable en autoclave,**
con conductor de luz de fíbra óptica incorporado,
color distintivo: rojo

Camisa de trocar TERNAMIAN **EndoTIP con válvula multifuncional**

60160TKR **Camisa de trocar** TERNAMIAN **ENDOTIP,** con rosca
y llave de insuflación giratoria, tamaño 6 mm,
longitud útil 8,5 cm,
color distintivo: negro
incluye:
Camisa de trocar
Válvula multifuncional
Set de juntas 50/4
Varilla de apertura, para válvulas de cierre

60103TMR **Camisa de trocar** TERNAMIAN **ENDOTIP,** con rosca
y llave de insuflación giratoria, tamaño 11 mm,
longitud útil 10,5 cm,
color distintivo: verde
incluye:
Camisa de trocar
Válvula multifuncional
Set de juntas 60/10
Varilla de apertura, para válvulas de cierre

62141DB **Reductor,** 11/5 mm

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Trocar con válvula multifuncional

62160WZ **Trocar,** con punta piramidal y llave de insuflación, tamaño 6 mm, longitud útil 8,5 cm
color distintivo: negro-blanco
incluye:
Camisa de trocar, sin válvula
Punzón de trocar
Válvula multifuncional

62103WZ **Trocar,** con punta piramidal y llave de insuflación, tamaño 11 mm, longitud útil 8,5 cm
color distintivo: verde-blanco
incluye:
Camisa de trocar, sin válvula
Punzón de trocar
Válvula multifuncional

Trocar ligero – Camisa de trocar con rosca

La camisa de trocar roscada impide que el trocar se desplace de la pared abdominal

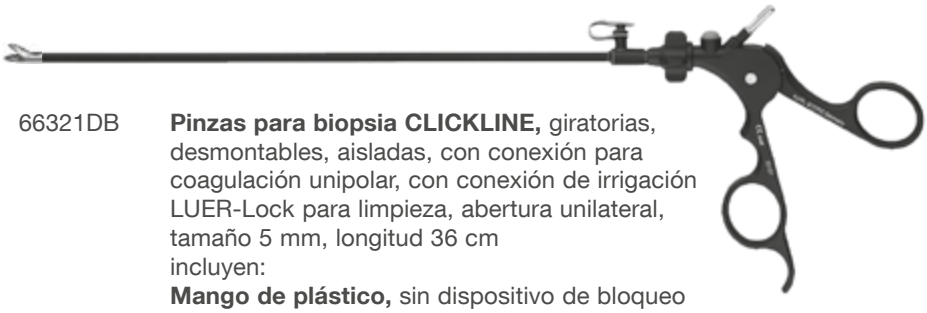
62160GSK **Trocar,** con punta cortante, con conexión LUER-Lock para insuflación, tamaño 6 mm, longitud útil 6 cm,
color distintivo: negro-verde
incluye:
Camisa de trocar, con rosca
Punzón de trocar
Válvula de labios de silicona

62160GBK **Ídem,** con punta roma

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Instrumentos para diagnóstico

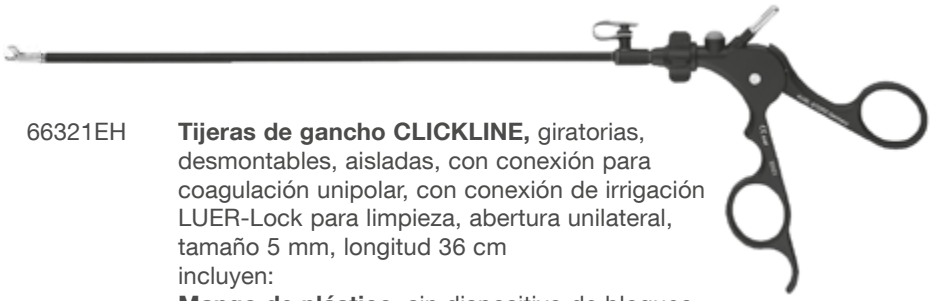
62175T **Sonda palpadora,** con graduación en cm, tamaño 5 mm, longitud 36 cm



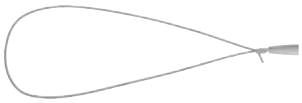
66321DB **Pinzas para biopsia CLICKLINE,** giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura unilateral, tamaño 5 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango de plástico, sin dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de pinzas

66322ML **Pinzas de agarre y disección CLICKLINE** de KELLY, giratorias, con conexión para coagulación unipolar, tamaño 5 mm, longitud 36 cm, largas, abertura bilateral
incluyen:
Mango de plástico, con dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de pinzas

Sutura, ligadura



66321EH **Tijeras de gancho CLICKLINE,** giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura unilateral, tamaño 5 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango de plástico, sin dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de tijeras



26172AE **Asa para endoligadura,** con nudo ROEDER, para muñones sangrantes, con hilo sintético reabsorbible, para un solo uso, estéril, USP 0, tamaño 3 mm, longitud 33 cm, envase de 12 unidades

26596SK **Anudador** de KÖCKERLING, para el anudado extracorpóreo, tamaño 5 mm, longitud 36 cm

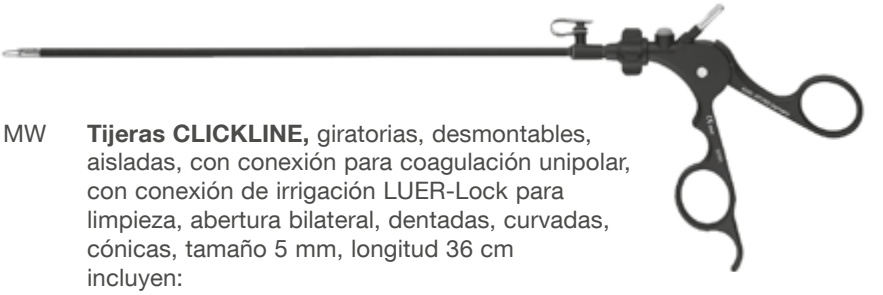
Para versiones más largas o más cortas de los instrumentos, consultar el catálogo Endoscopia veterinaria – Animales pequeños

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Instrumentos quirúrgicos

66322BA **Pinzas de agarre CLICKLINE** de BABCOCK, giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura unilateral, atraumáticas, dentado múltiple, fenestradas, tamaño 5 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango de plástico, con dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de pinzas

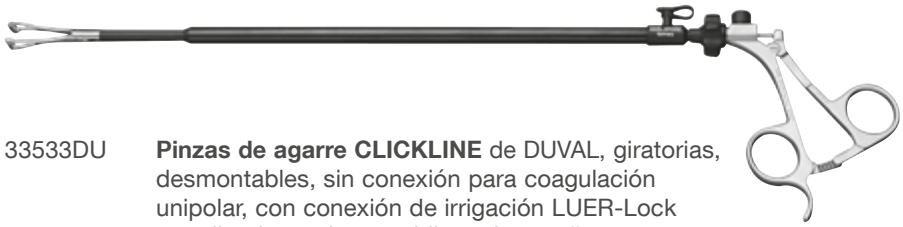
33321FG **Pinzas de agarre CLICKLINE,** giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura bilateral, atraumáticas, tamaño 5 mm, longitud 30 cm
incluyen:
Mango de plástico, sin dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de pinzas



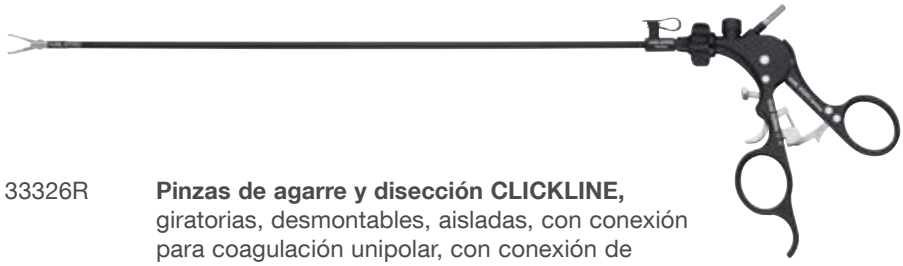
66321MW **Tijeras CLICKLINE,** giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura bilateral, dentadas, curvadas, cónicas, tamaño 5 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango de plástico, sin dispositivo de bloqueo
Vaina exterior metálica, aislada
Inserto de tijeras

Para versiones más largas o más cortas de los instrumentos, consultar el catálogo Endoscopia veterinaria – Animales pequeños

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES



33533DU **Pinzas de agarre CLICKLINE** de DUVAL, giratorias, desmontables, sin conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura bilateral, tamaño 10 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango metálico, con bloqueo quirúrgico
Vaina exterior, aislada
Inserto de pinzas



33326R **Pinzas de agarre y disección CLICKLINE,** giratorias, desmontables, aisladas, con conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura bilateral, mandíbulas curvadas en ángulo recto, tamaño 5 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango de plástico, con bloqueo desconectable
Vaina exterior, aislada
Inserto de pinzas

33541RG **Pinzas de agarre y disección CLICKLINE,** giratorias, desmontables, sin conexión para coagulación unipolar, con conexión de irrigación LUER-Lock para limpieza, abertura bilateral, mandíbulas acodadas en ángulo recto, tamaño 10 mm, longitud 36 cm
incluyen:
Mango metálico, con bloqueo desconectable
Vaina exterior, aislada
Inserto de pinzas

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

30623F **Retractor de abanico,** desmontable, extensible, tamaño 5 mm, longitud 36 cm

30623FP **Ídem,** tamaño 10 mm

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Para versiones más largas o más cortas de los instrumentos, consultar el catálogo Endoscopia veterinaria – Animales pequeños

Tubos de irrigación y aspiración

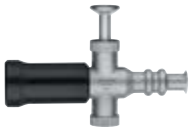
37360LH **Tubo de irrigación y aspiración,** con orificios laterales, tamaño 5 mm, longitud 36 cm, para utilizar con mangos de irrigación y aspiración

37370SC **Electrodo de coagulación y disección,** con canal de aspiración, vaina aislada, con conexión para coagulación unipolar, tamaño 5 mm, longitud 36 cm, para utilizar con trocares de 6 mm de tamaño

37370DL **Ídem,** forma de L

26173BN **Tubo de irrigación y aspiración,** con orificios laterales, con llave de dos vías para manejo con una mano, tamaño 5 mm, longitud 36 cm

Accesorios opcionales – Tubo de aspiración



30804 **Mango con válvula de trompeta,** para aspiración o irrigación, **esterilizable en autoclave,** para utilizar con tubos de aspiración y coagulación de 5 mm y tubos de irrigación y aspiración de 3 y 5 mm

20300042 **Tubo de conexión de silicona, set,** para aspiración, esterilizable

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Insuflación

62432501 **ENDO-ARTHROFLATOR-VET CO_2,** tensión de trabajo 100 – 240 VAC, 50/60 Hz incluye:
Tubo de conexión de silicona, set, esterilizable
Llave universal
Filtro de gas, estéril, envase de 10 unidades

El tubo de alta presión y las botellas de CO_2 tienen que pedirse por separado.

62120J **Cánula para neumoperitoneo** de VERESS, con cánula interior roma con muelle, LUER-Lock, **esterilizable en autoclave,** 2,1 mm Ø, longitud 10 cm

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Electrocirugía

AUTOCON® III VET

El AUTOCON® III VET es una unidad de electrocirugía universal que se puede utilizar en modo unipolar y bipolar en múltiples procedimientos quirúrgicos. Permite realizar coagulaciones y cortes precisos, tanto en intervenciones endoscópicas como en cirugías abiertas.

KARL STORZ ofrece una gama de instrumentos que se pueden combinar con el AUTOCON® III VET para llevar a cabo numerosas intervenciones veterinarias.

UH301E **AUTOCON® III VET,** BIVASCULAR, tensión de trabajo 220 – 240 VAC, 50/60 Hz, incluye cable de red

Conexiones unipolares:
1x Conector de 3 pines tipo EE.UU.
1x Conector de 5 mm KARL STORZ/Erbe VIO

Conexiones bipolares de AF:
1x Conector de 2 pines tipo EE.UU. (28,58 mm)
2x KARL STORZ/Erbe VIO

Conexión:
Electrodo neutro de 2 polos

Se puede integrar en OR1™ con KARL STORZ OR1™ SCB control WU300

Requisitos del sistema: Software SCB-R-UI versión 20090001-46 o más reciente

UH301U **Ídem,** tensión de trabajo 100 – 127 VAC, incluye cable de red, versión EE.UU.

Instrumento de sellado vascular

60651VS **BIVASCULAR VET,** instrumento laparoscópico de ligadura, abertura unilateral, tamaño 5 mm, longitud 34 cm, estéril, para un solo uso, envase de 5 unidades

UF902 **Interruptor AF de doble pedal,** con botón para la función de conmutación, para utilizar con generadores de AF

Para obtener una vista general de todos los instrumentos y cables de AF que se pueden utilizar con el AUTOCON® III VET, consulte el ENDOWORLD® VET 42 *AUTOCON® III VET*

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Cable de conexión para utilizar con instrumentos unipolares

26005M **Cable de alta frecuencia unipolar,** con clavija de 5 mm, longitud 300 cm, para utilizar con sistema AUTOCON® II 400 SCB (111, 115, 122, 125), AUTOCON® III 300/400, AUTOCON® II 200, AUTOCON® II 80, sistema AUTOCON® (50, 200, 350), AUTOCON® III VET, Erbe tipo ICC y Erbe VIO 300

Electrodo neutro para utilizar con instrumentos unipolares

27802 **Electrodo neutro,** para un solo uso, superficie de contacto dividida en dos, A = 169 cm², envase de 50 unidades, para utilizar con AUTOCON® 50/200/350 y todas las versiones de AUTOCON® II 400, (cable de conexión 27806US), AUTOCON® III 400 / AUTOCON® III 300 (cable de conexión 27806US)

27806US **Cable de conexión,** para utilizar con electrodo neutro 27805

Cable de conexión para utilizar con el instrumento ROBI PLUS®

26176LE **Cable de alta frecuencia bipolar,** longitud 300 cm, para utilizar con AUTOCON® III 300/400, AUTOCON® II 400 SCB (serie 111, 113, 115, 122, 125), AUTOCON® II 200, AUTOCON® II 80, coaguladores 26021B, 26021C, 26021D, 860021B, 860021C, 860021D, 27810B, 27810C, 27810D, 28810B, 28810C, 28810D, AUTOCON® (serie 50, 200, 350), AUTOCON® III VET, coaguladores Erbe, series T e ICC

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Sistema de irrigación y aspiración

El sistema de irrigación y aspiración VETPUMP® 2 facilita el lavado abdominal y torácico.

VETPUMP® 2 es un sistema único, potente, preciso y seguro para la irrigación y aspiración en otoscopia, gastroscopia, laparoscopia y más intervenciones.

69321601 **VETPUMP® 2,** bomba regulable de irrigación y aspiración, tensión de trabajo 100/120/230/240 VAC, 50/60Hz
incluye:
Cable de red
Cable de red, versión USA
Portabotellas, para botella de irrigación
Portabotellas, para botella de aspiración
Botella de irrigación
Botella de aspiración
Tapa de cierre, para botella de irrigación
Tapa de cierre, para botella de aspiración

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

Accesorios para VETPUMP® 2, para el lavado abdominal/torácico

69320033 **Tubo de conexión de silicona, set,** irrigación-aspiración del aparato a las botellas, **esterilizable en autoclave**

69811 **Tubo de conexión para instrumentos, set, esterilizable en autoclave,** para conectar las botellas VETPUMP® 2 y el mango 37112A

37112A **Mango,** recto, con válvula de cierre, para irrigación y aspiración, **esterilizable en autoclave,** para utilizar con tubos de irrigación y aspiración de 5 mm y 10 mm

69811LAP **Adaptador,** envase de 5 unidades, para utilizar con el mango de irrigación y aspiración 37112A, así como con el tubo de conexión para instrumentos, set, 69811

031121-10 **Filtro de gas,** para un solo uso, con LUER-Lock macho para la conexión de irrigación del aparato, estéril, envase de 10 unidades

© KARL STORZ 96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES

More than 75 Years

Shaping the Future of Endoscopy with you

STORZ
KARL STORZ—ENDOSKOPE
THE DIAMOND STANDARD

KARL STORZ SE & Co. KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532 Tuttlingen/Alemania
Postbox 230, 78503 Tuttlingen/Alemania
Teléfono: +49 7461 708-0,
Fax: +49 7461 708-105
E-Mail: vet@karlstorz.com

www.karlstorz.com

96182014 VET 19 14.1 09/2022/EW-ES